

sinopsis

La vivienda se desarrolla en dos niveles:

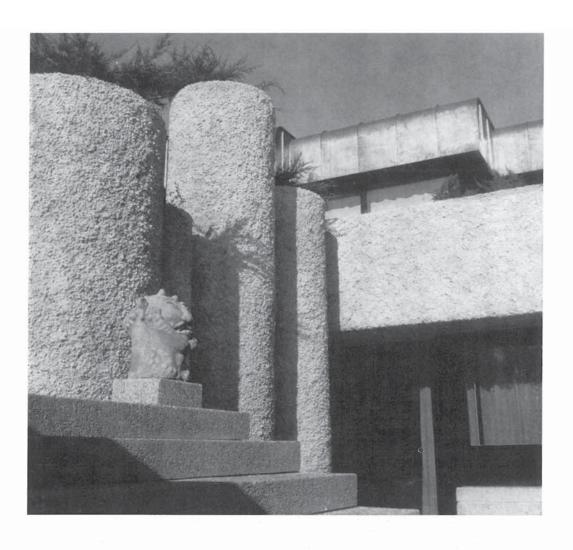
- La planta baja, con: garaje, vestíbulo, dormitorios de hijos e invitados, e instalaciones.
- En la planta primera se distribuyen: el salón, comedor, cocina y dormitorio de padres, con baño; jardín y piscina.

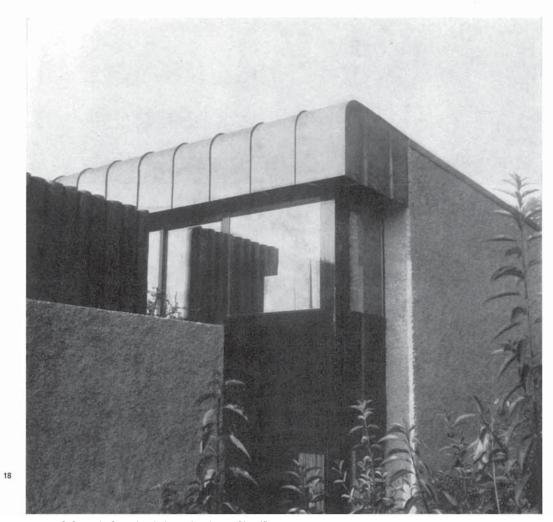
La construcción se realizó a base de hormigón visto y cubierta metálica, buscando gran movilidad ambiental y plástica en plantas y alzados.

residencia de un arquitecto Zurich-Witikon - SUIZA

JUSTUS DAHINDEN, Dr. arquitecto

161 - 177





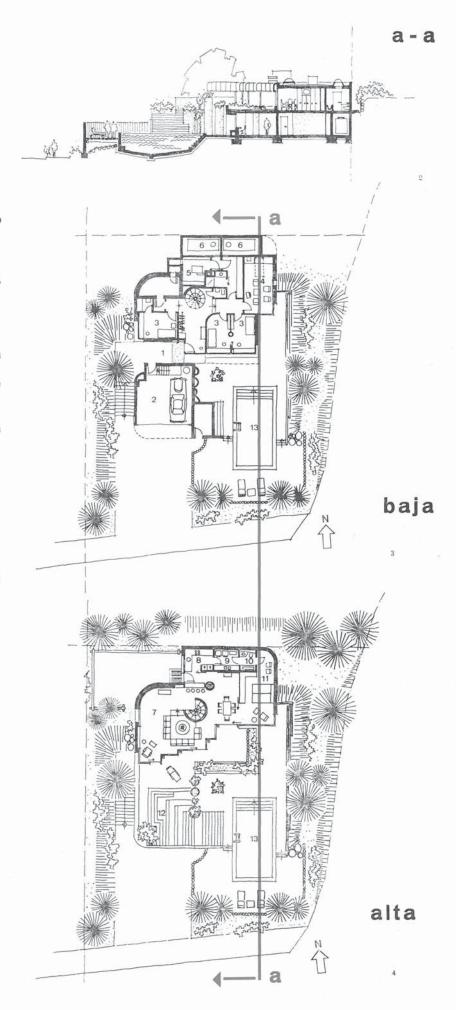
© Consejo Superior de Investigaciones Científicas Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)

sección y plantas

Se levanta sobre un pequeño terreno de unos 660 m² de superficie, de forma aproximadamente rectangular, con una ligera inclinación en dirección norte-sur, limitado en tres de sus lados por viviendas normales de dos y tres plantas, mientras que el cuarto, orientado al sur, da hacia la calle que sirve de acceso al lugar.

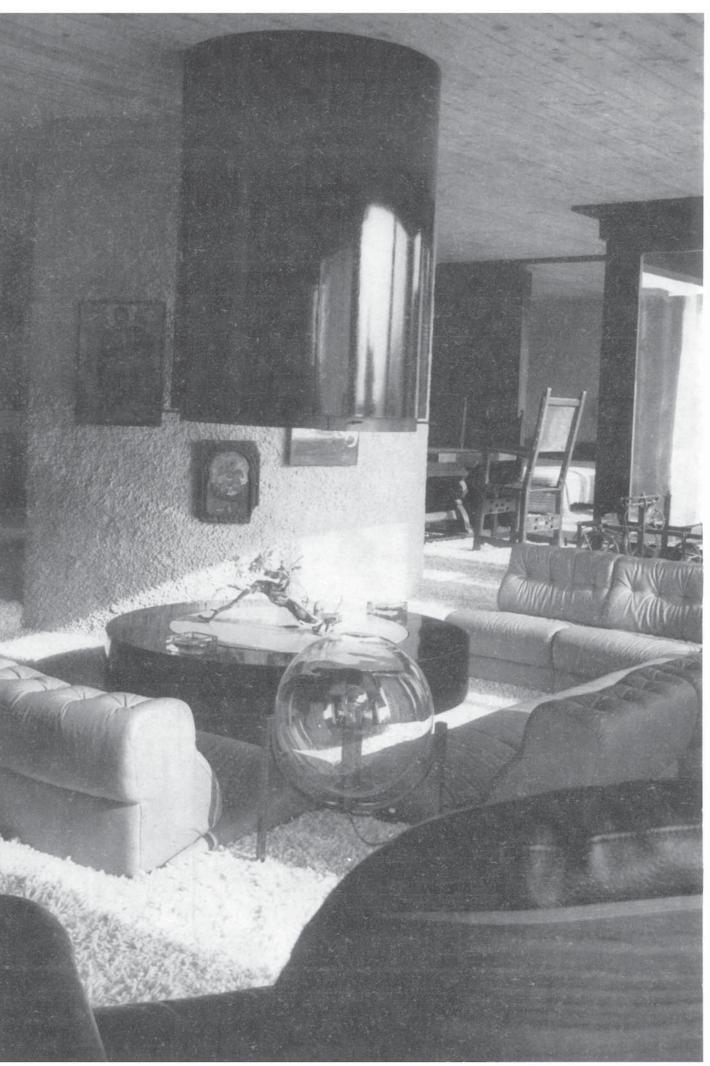
Con el fin de conseguir una cierta intimidad en esta parcela de tan reducidas dimensiones, el edificio se situó en la parte posterior del terreno y, además, se separó de las construcciones vecinas y de la calle mediante una alta empalizada, a base de troncos de árboles clavados verticalmente en el suelo.

La construcción se desarrolla en dos plantas ligeramente elevadas respecto a la calle, aprovechando la pendiente del terreno. Los accesos de coches y de personas se dispusieron juntos, en la esquina suroeste de la parcela.



- Entrada.
 Garaje.
 Niños.
 Huéspedes.
 Calefacción.
 Depósito de aceite.
 Estar con chimenea.
 Cocina.
 Uso vario.
 Baño.
 Dormitorio (padres).

- Dormitorio (padres). Escalera. Piscina,



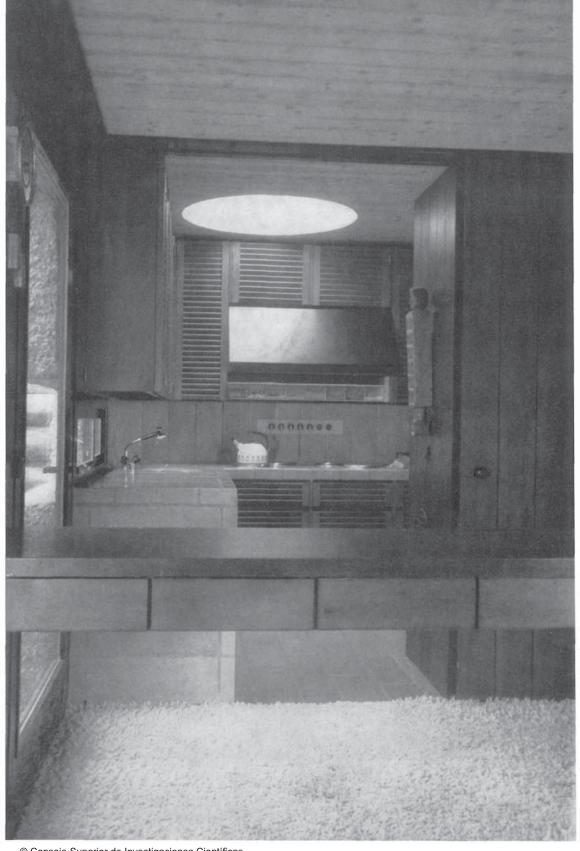
© Consejo Superior de Investigaciones Científicas Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)

http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es





El primero conduce al garaje, con capacidad para dos coches, situado al mismo nivel de la calle; y el segundo, a una pequeña zona al aire libre, que enlaza con la entrada de la vivienda, y que está precedida por un tramo de escalera con el que se alcanza la cota de la primera planta.



© Consejo Superior de Investigaciones Científicas Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)

En esta primera planta se encuentra, después de franquear la entrada, un amplio vestíbulo que sirve de distribuidor para: los tres dormitorios de niños, el cuarto de invitados, los aseos correspondientes, el local de la calefacción y los depósitos de aceite pesado, dispuestos en la planta. Una escalera helicoidal, en la parte posterior del vestíbulo, comunica con la planta superior.

La segunda planta cuenta con: una gran sala de estar, que incluye una zona de chimenea rehundida en el suelo en relación con el resto de la planta; un grupo de locales, formado por la cocina, el cuarto de lavado y planchado y un cuarto de baño; y el dormitorio de padres, comunicado directamente con el cuarto de baño. Esta planta se amplía exteriormente con una gran terraza y con la escalera, pródigamente dimensionada que, pasando por encima del garaje, conduce a la piscina situada a nivel de la planta baja.

En la construcción de la vivienda se ha empleado: hormigón, que se ha dejado visto, en los pilares y los muros ciegos de la parte trasera; grandes ventanales acristalados en la fachada sur, con los que se obtiene una magnífica iluminación natural en las habitaciones que dan a este lado, a la vez que una buena integración de las mismas con las zonas exteriores; y unos elementos metálicos que rematan frontalmente la cubierta.

En el interior se utilizó un entarimado de madera para recubrir los techos. Los suelos de las zonas nobles se revistieron con alfombra o moqueta, mientras que el resto se soló con placas cerámicas. En las paredes se mezclan el hormigón visto y los paramentos recubiertos de madera.

Exteriormente el edificio muestra una alternancia de superficies rectas y curvas, tanto en los planos horizontales como en los verticales. Esta alternancia se continúa en el interior, gracias a la incorporación del elemento cilíndrico que contiene la escalera.

La zona anterior y los laterales de la parcela que no fueron construidos, se ajardinaron con árboles, plantas y flores, contribuyendo de forma agradable a la habitabilidad y buen aspecto de la vivienda.

résumé

Résidence d'un architecte à Zurich Witikon (Suisse)

Justus Dahinden, Dr. architecte

Cette résidence se développe en deux

- Le rez-de-chaussée, où se trouvent le garage, le vestibule, les chambres des enfants et des invités et les installations.
- Au niveau supérieur sont distribués le salon, la salle à manger, la cuisine et les chambres des parents avec salle de bain, ainsi que le jardin et la piscine.

La construction est à base de béton apparent et toiture métallique, grande mobilité plastique des niveaux et façades.

summary

An architect's residence in Zurich Witikon (Switzerland)

Justus Dahinden, Dr. Arch.

The house consists of two storeys:

- The ground floor with: garage, hall, childrens' bedroom and guestroom and installations.
- On the first floor are located: drawing room, dining room, kitchen and parents' bedroom with bath; garden and swimming-pool.

The construction was executed in fair faced concrete with metal roof with the aim of achieving great environmental and plastic mobility in the plan form and the elevations.

zusammenfassung

Architektwohnung in Zürich Witikon (Schweiz)

Justus Dahinden, Dr. Arch.

Die Wohnung verteilt sich auf zwei Ebenen:

- Das Erdgeschoss mit: Garage, Flur, Schlafzimmer der Kinder und Gastzimmer und Anlagen.
- Der erste Stock umfasst: Wohnzimmer, Esszimmer, Küche, Schlafzimmer der Eltern mit Bad; Garen und Schwimmbad.

Die Konstruktion ist in Sichbeton mit Metalldach ausgeführt worden, um grössere Bewegung und Plastizität im Grundriss und im Aufriss zu erlangen.

23